

# اتفاقية القاهرة بشأن تسهيل التبادل التجاري بين دول الجامعة العربية

ان حكومات:

المملكة الاردنية الهاشمية

الجمهورية السورية

المملكة العراقية

المملكة العربية السعودية

الجمهورية اللبنانية

جمهورية مصر

المملكة المتوكلية اليمنية

بالإشارة الى اتفاقية تسهيل التبادل التجاري وتنظيم تجارة الترانزيت التي وافق عليها مجلس جامعة الدول العربية بتاريخ 7/9/1953 والى الاتفاقية بتعديل اتفاقية تسهيل التبادل التجاري وتنظيم تجارة الترانزيت التي وافق عليها المجلس الاقتصادي بتاريخ 15/12/1954 والى المادة الثامنة من معاهدة الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي بين دول الجامعة العربية وبناء على ما قرره المجلس الاقتصادي في جلسته المنعقدة بتاريخ الثاني عشر من جمادى الثانية عام 1375 هجرية الموافق الخامس والعشرين من يناير عام 1956 ميلادية قد اتفقت على ما يلي:

مادة 1

تعديل الفقرة 1 (من الفصل الثامن من الجدول) أ (الملحق بالاتفاقية الاصلية على الوجه الاتي:

الدبس الطبيعي والتمور وان كانت محشوة

مادة 2

تضاف الى الجدول) ب (من الاتفاقية المنتجات الصناعية المبيينة في) الملحق 1 (من هذه الاتفاقية

مادة 3

تضاف الى الجدول) ج (من الاتفاقية المعدلة) بتاريخ 15 ديسمبر سنة 1954 (المنتجات المبيينة في) الملحق رقم 2 (من هذه الاتفاقية

مادة 4

ينشأ جدول جديد) الجدول د (يسمى جدول صناعات التجميع وتتمتع المنتجات المدرجة فيه بتفضيل جمركي قدره عشرون بالمائة من التعريف العادية المطبقة في البلد العربي المستورد ويشترط ان لا تقل كلفة اليد العاملة المحلية والمادة الاولية العربية او كليهما عن عشرين بالمئة من مجموع سعر الكلفة

تحدد صناعات التجميع التي تتمتع بهذا التفضيل من قبل المجلس الاقتصادي في ضوء الاعتبارات الاقتصادية لدول الجامعة العربية

مادة 5

بصادق على هذا التعديل من الدول المتعاقدة طبقا لنظمها الدستورية في اقرب وقت ممكن وتودع وثائق التصديق لدى الامانة العامة لجامعة الدول العربية التي تعد محضرا بايداع وثيقة تصديق كل دولة وتبلغه الدول المتعاقدة الاخرى

مادة 6

تعتبر هذه الاتفاقية جزءا متما لاتفاقية) تسهيل التبادل التجاري وتنظيم تجارة الترانزيت ( الموقعة بتاريخ 7 سبتمبر سنة 1953 والاتفاقية المعدلة بتاريخ 15/12/1954 ونسري عليها احكام المواد السابعة والثامنة والتاسعة من الاتفاقية الاصلية

وقد وقع هذا التعديل المندوبون المفوضون المبيينة اسماؤهم بعد نيابة عن حكوماتهم

حرر هذا التعديل باللغة العربية بمدينة القاهرة في يوم

الاربعاء الثاني عشر من جمادى الثانية عام 1375 هجرية

الموافق الخامس والعشرين من يناير عام 1956 ميلادية من اصل

واحد يحفظ في الامانة العامة لجامعة الدول العربية وتسلم

صورة مطابقة للاصل لكل دولة من الدول الموقعة عليه او

المنظمة اليه

عن المملكة الاردنية الهاشمية امضاء) خلوصي الخيري)

عن الجمهورية السورية امضاء) عبد الوهاب حومد  
عن المملكة العراقية امضاء) نديم الباجه جي  
عن المملكة العربية السعودية امضاء) محمد سرور الصبان  
عن الجمهورية اللبنانية امضاء) نزيه البزري  
عن جمهورية مصر امضاء) عبد المنعم الفيضوني  
عن المملكة المتوكلية اليمنية(.....

1- تعدل الفقرة الاولى من الفصل الثالث والسنتين من الجدول  
(ب) من الاتفاقية المعدلة بحيث يصبح كما يلي:  
الفصل الثالث والسنون

"الاسرة والطاولات والمقاعد واثاثات اخرى من الحديد او

الصلب ومنشآت معدنية وخزانات ومستودعات الوقود والمياه"

2- تضاف الى الفصل الرابع والاربعين من الجدول (ب) من  
الاتفاقية المعدلة فقرة جديدة رقم 3 (بالنص التالي:  
3) كراسات ودفاتر مصنوعة من ورق ذي منشأ عربي

3- ينشأ فصل جديد الفصل الثاني والثمانون في الجدول (ب)  
من الاتفاقية المعدلة ويدرج تحته:  
مصنوعات من لدائن اصطناعية) بلاستيك

4- تضاف فقرة جديدة رقم 3 (الى الفصل الخامس والثمانين  
من الجدول) ب (من الاتفاقية الاصلية ويدرج تحتها:  
3) (مصنوعات من لدائن اصطناعية) بلاستيك

5- تضاف فقرة جديدة رقم 2 (الى الفصل الرابع والخمسين من  
الجدول) ب (الملحق بالاتفاقية الاصلية بالنص الاتي:  
2) احذية بساق طويل او قصير مصنوعة من مطاط

6- ينشأ فصل جديد) الفصل السادس والخمسون في الجدول (ب)  
من الاتفاقية المعدلة ويدرج تحته:  
مظلات وشماسي

7- ينشأ فصل جديد) الفصل الرابع والسنون (في جدول) ب)  
الملحق بالاتفاقية المعدلة ويدرج تحته:  
حنفات من نحاس

8- تضاف فقرة جديدة) رقم 3 (الى الفصل الثاني والسبعين من  
الجدول) ب (الملحق بالاتفاقية المعدلة ويدرج تحتها:  
3) خزائن وواجهات التبريد من سعة عشرين قدما مكعبا فأكثر

9- تضاف فقرة جديدة رقم 2 (الى الفصل الحادي والثلاثين  
من الجدول) ب (الملحق بالاتفاقية المعدلة ويدرج تحتها:  
2) ماء الزهر وماء الورد

## الملحق رقم 2

### المنتجات الصناعية المضافة على الجدول ج

1- تضاف الفصل الثامن من الجدول) ج (الملحق بالاتفاقية  
المعدلة فقرة جديدة تحت رقم 3 (على الوجه التالي:  
3) (عجن التمور وان كانت ممزوجة

2- ينشأ فصل جديد) الفصل العشرون (في الجدول) ج (الملحق  
بالاتفاقية المعدلة ويدرج تحت الفقرة 1 (منه):  
1) (البصل المجفف والثوم المجفف

3- ينشأ فصل جديد) الفصل السابع والعشرون (في الجدول) ج)  
ويدرج فيه الفقرة التالية:  
1) (اسفلت وقار ومركبات) امليسيون (وما اليها من البترول

4- يحذف الفصل التاسع والاربعون من الجدول) ب (من  
الاتفاقية المعدلة وينشأ في الجدول) ج (من نفس الاتفاقية  
على النحو التالي:  
الفصل التاسع والاربعون

"النسج المصنوعة من الياف الجوت محلية كانت هذه الالياف  
ام مستوردة"

